

倍增英語06

出國旅遊秀英文
通行全球無障礙

玩旅遊英語

PLAY with TRAVEL ENGLISH

漫・遊・世・界・無・限・通

作者 何茜 / Cecilia

●模擬實際旅遊場景，讓你出口成章，溝通更有信心

●超IN單字記憶法，情景回放，單字記憶水到渠成

●經典句型詳細講解，即學即用，走遍世界暢通無阻

零負荷魔法口訣

●常用片語精闢分析，令你旅途更盡興

「玩」出英語新境界

旅遊價
149元





英語

作者	何茜 / Cecilia
發行人	王萱萍
總編輯	張嘉銘
叢書經理	楊鈞傑
出版統籌	岳華
執行編輯	羅俊華
文字潤飾	杜美宇
視覺總監	王婧
內頁設計	廖玉婷
封面設計	王婧
出版者	動靜國際有限公司・時藝文化
地址	新店市北新路3段119號2樓
電話	(02)8665-6864
傳真	(02)8665-6849
劃撥帳號	19167297
戶名	動靜國際有限公司
總經銷	創智股份有限公司
地址	台北縣中和市橋和路110號2樓
電話	(02)2242-1566
傳真	(02)2242-2922
發行日期	2004年4月
定價	NT\$149

國家圖書館出版品預行編目資料

玩 旅遊英語：旅遊用語輕鬆秀 = Play with
travel English / 何茜, Cecilia作. - (臺
北縣) 新店市：動靜國際, 2004 (民93)
面：公分. (倍增英語：6)

ISBN 986-7588-22 3 (平裝)

1. 觀光英語 - 會話

805.188

93004944

時 藝 文 化

時 藝 文 化

玩旅遊英語

PLAY with TRAVEL ENGLISH

漫 · 遊 · 世 · 界 · 無 · 限 · 通

作者 何茜 / Cecilia



作者序

隨著地球村時代的來臨，用一種共同的語言進行交際越來越顯得重要，無論是工作上和外國客戶斡旋，還是在日常生活中和外國人交際，都需要一種可以互相溝通的語言，英語，作為大多數人的選擇也因此日益重要。

學習英語沒有太多的捷徑，除非您能在一個真正的英文環境下，不然，只有努力再努力。從小到大，我們在學校裡學習了一大堆的辭彙、句型、文法，可真的能把英文學好了嗎？臨到要派上用場時卻不知如何開口，只能微笑或保持沈默，這種啞巴式的英語不僅極為讓人尷尬，個人能力也大打折扣，往往因此失去一個很好的升遷或交流的機會。為使您避免出現上述的窘況，本叢書精心選擇英美國家使用最頻繁出現頻率最高的對話，觸類旁通，幫您增強英語口語的能力，使您無論在家抑或出行，輕鬆自如地展現自己獨特的魅力。

本套書內容極為豐富，按照生活中可能出現的各種狀況，分為《商務英語》、《旅遊英語》、《電話英語》、《日常英語》，《商務英語》從office對話、接待客戶、商品交流，商務對話、廣告宣傳、售後服務等各個方面，為您介紹了從商務諮詢討價還價到廣告索賠等商務事宜的英文表達法，使您能用簡單的英文面試談生意；《旅遊英語》從出國準備投宿用餐到觀光旅遊交通資訊，從計劃要出去玩那一刻起到精神行囊都滿載而歸為止，一路上計劃外意料中的種種事情，如何用英語來處理，都可以在這本《旅遊英語》中找到答案；《日常英語》從生活交際到體育娛樂，詳盡的為您再現生活中各種需要英語表達的場景中如何用英文表達；在現代社會，電話成為越來越重要的交際工具，人們往往「未見人先聞聲」，電話成為我們日常生活的一

個重要組成部分。如何在電話中用英語流利的交流，《電話英語》為我們提供了一個很好的範本。每本書包含二十餘個單元，每個單元都是一個不同的主題，由兩個8-10句對話組成，圍繞著一個中心內容展開，設身處地的為您設計一些經典耐用的句子，涵蓋了各種可能面臨的情景。見到外國朋友怎麼交際？在銀行、洗衣店、照相館、海關、機場、各景點等地會遇到什麼情況？如何解決商務活動中的各種問題？旅途中吃喝、交通、住宿、購物怎麼辦？這些大大小小的事情，都可以在書中找到解決方案。用字遣詞採用最道地的美語，同時輔以片語和單字的解釋，並適時歸納出這類場合的常用句型，舉一反三，幫助您理解和記憶，使您遇到類似的情況輕鬆搞定，流利英文脫口而出。本叢書最大的特色是在每段對話的開頭都引進單字記憶法，淺顯易懂，枯燥乏味的記單字成為有趣好玩的事，條理清楚，講解詳細。這種深入淺出的講解方式不僅可以使您掌握許多常用單字和基本句型，熟練地使用英語，更能讓您在輕鬆的閱讀中步入奇妙的語言世界。

這樣一套英語書，簡單實用，易學易記，從基礎到進階，內容廣泛，將您生活工作休閒的難題一一解決。讀者可以由淺至深的逐一學習，也可以根據需要，選擇自己特別感興趣的內容，在記住了該記的部分，在用英語進行交流時觸類旁通，活學活用，一定能幫助您重新找回自信，變語言的障礙為獲取機會提高地位的工具，這不正是您尋覓良久卻一直未能找到的英文書嗎？還猶豫什麼呢？快到書店把她買回家吧！

出國準備

1. 計劃出國 8
2. 預訂機票 18
3. 登機 28
4. 在飛機上 40
5. 辦理入境手續 48
6. 海關查驗 56
7. 領取行李 64

旅館投宿

1. 預訂房間 72
2. 飯店住宿 80
3. 在旅館中 87
4. 結賬退房 95

觀光

1. 參加旅行團 102
2. 觀光（一） 112
3. 觀光（二） 123

交通資訊

1. 問路 132
2. 交通方式（一） 140
3. 交通方式（二） 147

其他

1. 在餐廳 158
2. 購物 166
3. 交外國朋友 176
4. 麻煩事 183
5. 延長簽證 190

1 計劃出國

2 預訂機票

3 登機

4 在飛機上

5 辦理入境手續

6 海關查驗

7 領取行李

plan 有一個計劃
是去 **holiday** 渡假
travel 對旅行感到害怕
因為他知道 **ticket** 的機票重新被規劃
decide 的決定與他有磨擦
especially 特別關注票價
pity 雖然遺憾但也沒有辦法
因為 **abroad** 在國外等他

ACT 1

A: It is said that you should go abroad.

聽說你要出國旅遊。

B: Yes, I have long holidays of one month.

是啊，我有一個月的長假。

A: Really? Then have you decided where to go?

是嗎？那你有沒有想好去哪？

B: I want to go to Australia; I want to go to Sydney,
Brisbane for visiting.

我想去澳洲，我很想到雪梨、布里斯班去觀光。

A: Good, I have been to Australia, It is very beautiful.

不錯啊，我去過澳洲，那裡很漂亮。

B: Yes, especially beautiful Gold Coast.

是啊，尤其是美麗的黃金海岸。

A: Then when do you plan to leave?

那你準備什麼時候走呢？

B: Next Monday.

下周一。

一. 超級單字

1. travel ['trævəl] vt. & vi. 旅行

簡要注解：

travel 表示遠距離、長時間的旅行，但也可用於泛指各地旅行。

除了travel，excursion、expedition、journey、tour、trip、voyage 也有旅行的意思。彼此間的區別在於excursion 表示海上或陸地上的短期外出，大多用於較為正式的場合；expedition 表示為了某一個特定的目的而組織的艱巨而危險的遠征；journey 指陸地上的遠端旅行；tour 表示去很多地方作短暫停留的觀光；trip 則意為來往有目的地短距離旅行，其強調的並非旅遊的過程，而是路上所花的時間和所走的路程；voyage 常指海上旅行，也用於表示太空旅行。

例句：

- Among the long vacation, the Blennies took a trip to European.

長假期間，布蘭妮一家去了歐洲旅行。

- At first I was afraid that the long journey would be too much for her.

起初我還擔心長時間的旅行會讓她受不了。

- We made a weekend excursion to seashore.

周末我們計劃去海邊旅行。

- My sister was a member of the Expedition.

我姐姐是一名探險隊員。

- They are on the honeymoon tour.

他們正在蜜月旅行。

- I can't afford a trip to Japan.

我負擔不起去日本旅遊的費用。

- He made a long ocean voyage to American.

他遠航去了美國。

2. holiday ['hʌlə,deɪ] n. 假日，渡假

例句：

- We have arranged a catalogue celebrated in all holidays.

我們制定了一份假日慶祝計劃。

- She likes going shopping with friends on holiday.

她假日喜歡和朋友一起逛街。

3. decide [dɪ'saɪd] vt.& vi. 決定

例句：

- He decides to implement this plan resolutely regardless of the owner's opposition.
他不顧所有人的反對毅然決定實施這項計劃。
- The thing that she decides will not change.
她決定的事情是不會改變的。

4. especially [ə'speʃəli] ad. 特別，尤其

例句：

- This examination is too difficult, especially to these children under eight.
尤其對於這些不滿八歲的孩子來說，這次考試太難了。
- It has been especially cold this week.
這個星期天氣特別冷。

5. plan [plæn] n.& vt. 計劃；方案；打算；計劃

簡要注解：

plan 既可作名詞，又可作動詞，表示計劃、方案等。
作名詞一般表示某項計劃。作動詞時後面一般接to，也可與 on, out 等連用。plan on 意為打算，plan out 有「為…作準備」的意思。

例句：

- A business plan precisely identifies your goals.

一個商業計劃確切地幫你確定目標。

- I plan to go to Singapore to spend holidays.

我計劃去新加坡渡假。

二. 瘋狂片語

1 go abroad 出國

片語解釋：

abroad [ə'brɒd] ad. 在國外

例句：

- Many students believe if they go abroad they can
earn much more money.

大多數學生認為如果他們出國會賺更多的錢。

這個片語不要和go aboard 搞混淆了，aboard [ə'bɔ:d]

「在船上」的意思；go aboard 就是「上船」的意思。

例句：

- Go aboard. The ship will set out.

快上船吧，船就要開了。

- He has lived for five years abroad, has already
been familiar with the local environment.

他在國外住了五年，已經熟悉了當地的環境。

1 I want to ... 我想要...

want 想、要，I want to 我想要...

例句：

- I want to go to U.S.A.

我想去美國。

2 It is said that ... 據說

這是主詞從屬子句，主詞從屬子句通常用that，whether，who，whom，whose，what，which，whoever，whatever，whichever 等進行連接，既可置於句首也可放在句尾。回答：「as...? 或where...?」等問題。

例句：

- What she did is not known yet.

她做了什麼還不清楚。

- Whoever comes is welcome.

不論誰來都歡迎。

以that 引導主詞從屬子句時，一般應以it 作形式主詞，使用It + be + ... + that結構。

例句：

- It is said that John is an artist.

據說John是位藝術家。

ACT 2

A: What are you preparing for?

你在準備什麼？

B: Going abroad.

出國。

A: Where are you going to go?

你準備去什麼地方？

B: Italy.

義大利。

A: How far is it?

義大利離這有多遠？

B: It will take about 6 hours to get there by ship.

坐船要六個小時。

A: So long, Why not by air?

時間好長啊，為什麼不坐飛機？

B: There's no ticket for plane.

機票沒有了。

A: What a pity!

真遺憾！

B: But I think ship is wonderful.

但我想坐船很有意思。

A: Have a nice trip!

祝你旅途愉快！

B: Thank you.

謝謝。

一. 超級單字

1. Italy ['ɪtli] n. 義大利

簡要注解：

Italian 義大利的；義大利人；義大利語

例句：

- He is from Italy and he can speak Italian.

他來自義大利，會說義大利語。

2. ticket ['tɪkɪt] n. 票，車票，入場卷

常見片語：

bus ticket 汽車票

plane/ train ticket to 到…的飛機/火車票

注意：

表示到哪裡去的票，必須要用介系詞to。

例句：

- Give me a ticket to Tokyo.

給我一張到東京的車票。

3. pity ['pɪti] n. 憾事，可惜的事

簡要注解：